

YALLA

Guión de cortometraje  
por Carlo D'Ursi y Sergio Barrejón

V8

AGOSTO 2019

Potenza Producciones  
Madrid

1 EXT. DESCAMPADO – DÍA

Una vista cenital de un pequeño y calmado charco de agua en el medio de un descampado que refleja el cielo en su totalidad...parece que estamos viendo el mismo cielo. Calma y sosiego. Muy a lo lejos se escuchan gritos y risas de chicos. Suena un zumbido agudo, constante, que poco a poco aumenta de intensidad.

Desde la izquierda de pantalla aparece en el charco el reflejo de un avión militar no tripulado cruzando la pantalla. Cuando el reflejo se encuentra en el medio del charco, una pelota de fútbol cae en el agua justo encima del reflejo "aplastándolo". El impacto de la pelota remueve el agua de tal manera que ya no podemos ver el avión. El plano se abre ligeramente. Unos pies aparecen por arriba de cuadro, dudan si entrar.

ADEL (V.O.)

Yalla!

Una pierna intenta recuperar la pelota, intentando agarrarla con la punta del pie.

V.O. indistinguibles de grupo

Yalla!

Paneamos hacía arriba y poco a poco vamos descubriendo unas piernas de adolescente, delgadas, sucias y con arañazos, enfundadas en un pantalón corto de tonos neutros. Vamos subiendo para descubrir que se trata de un cuerpo muy delgado, y finalmente nos encontramos con unos ojos verdes profundos. Es MUFID (15). Detrás de él un paisaje casi lunar; rocas y polvo rodean un improvisado campo de fútbol con varios pequeños charquitos de agua; a cada lado porterías hechas de bidones de gasolina abandonados. Vemos a tres chicos: PORTERO (17), delgado de pelo rizado y jugueteón, lleva una camiseta rota que pone escrito a mano "Make hummus, not war", que huye de IBRAHIM (15), que le persigue intentando mojarle con un trozo de botella de detergente lleno de agua. ADEL (18), alto y corpulento, que está en la otra portería, se ríe a carcajadas. Hay más bidones de gasolina sueltos en el campo. Mufid, sonriente, recoge la pelota con las manos desapareciendo de cuadro por algunos momentos, para dejarnos verles en su totalidad. Un ruido de un coche se va acercando desde izquierda de plano. Mufid se incorpora después de coger la pelota con las manos, pero ahora su rostro es serio, se queda congelado. El ruido del coche se va acercando hasta que por izquierda de plano aparece un pickup cruzando la pantalla con un CONDUCTOR y un

HOMBRE armado de pié mirando al horizonte en la parte de atrás. Ambos van totalmente tapados con túnicas de color oscuro, turbante y gafas de sol. Mufid no se mueve, así como sus amigos. Parece que estén jugando a las estatuas de cera. Cuando el coche pasa, los chicos parecen descongelarse. Le gritan desde el fondo "Yalla". Mufid se da la vuelta, y tira la pelota a Portero y corre hacia el campo.

CORTE A:

## 2 EXT. VISTA AEREA DESCAMPADO – DÍA

Una vista cenital del descampado. A medida que el dron sobrevuela la zona, sobre un objeto que podría ser una caseta, se dibuja un recuadro de color rojo parpadeante, al tiempo que suena un BIP-BIP-BIP en el ordenador. Muy cerca de la caseta vemos un vehiculo aparcado y dos puntos, que intuimos ser hombres, llevando unas cajas dentro de la misma caseta.

En la zona del improvisado campo de fútbol, poco distante de la caseta, puede apreciarse como unos puntos oscuros se mueven de manera desordenada.

El punto de mira se centra en la zona. El vuelo se detiene sobre los puntos móviles.

CORTE A:

## 3 EXT. DESCAMPADO - DÍA

Adel, que se encontraba en el centro del improvisado campo, vuelve atrás para defender una chapucera portería de fútbol hecha de bidones de combustible. Una pegatina en uno de ellos indica: INFLAMABLE.

Portero, jugueteón y sonriente, recibe la pelota que le ha tirado Mufid y la coje con las manos. La pone en el suelo para pasarla, pero Ibrahim se acerca peligrosamente. La vuelve a coger con las manos y la rebota contra el suelo para hacer tiempo y evitar que Ibrahim se la lleve. Y así varias veces, haciendo que Ibrahim se impacienta.

Desde izquierda Mufid irrumpe en plano. Portero le lanza la pelota con las manos.

Mufid recibe la pelota. Ibrahim se da la vuelta y

consigue alcanzar a Mufid. Consigue arrebatarle la pelota casi placándole.  
Más allá, en otra portería igualmente improvisada, Portero contempla la jugada animando a Mufid.

PORTERO

Yalla!

Mufid se revuelve, la recupera. Dribla a Ibrahim con habilidad y se desmarca. Corre hacia la portería que defiende Adel, que camina con paso firme y serio hacia Mufid levantando los brazos para confundirle. Mufid encara a puerta y... CHUTA con todas sus fuerzas...fallando.

La pelota no llega a entrar y vuela a lo lejos...

Hasta desaparecer tras una montañita de arena.

Adel e Ibrahim sonrían aliviados.

A lo lejos, el otro portero hace gestos de rabia por el fallo.

Adel llega hasta Mufid y le desafía con la mirada. Señala los contenedores. Mufid comprende que le va a tocar ir a por la pelota. Adel es mayor que él y no piensa hacerlo.

ADEL

Yalla!

Mufid baja la mirada, parece preocupado.

ADEL

Yalla!

Mufid, desganado, se va a buscar la pelota, arrastrando los pies.

IBRAHIM

(burlándose de él)

Yalla!

ADEL

Yalla!

Mufid les hace un gesto de desprecio. Adel ríe. Mufid camina hacia el otro lado de la montañita.

4 EXT. VISTA AÉREA DESCAMPADO - DÍA

Un punto que se aleja del descampado en dirección a los contenedores sobre los que se dibuja un recuadro de color rojo.

La imagen sobrevuela el punto en movimiento, manteniéndolo cerca del centro de la imagen...

5 EXT. ZONA CASETA - DÍA

Una caseta blanca, medio derruida. En de las paredes hay signos de impacto de bala y una pintada de una cruz roja desconchada.

Mufid llega y busca con la mirada. Ve la pelota unos metros más allá, a la izquierda de la caseta, cerca de unos cubos de cemento huecos puestos en hilera.

Se dirige hacia la pelota... Pero de pronto, Mufid escucha una música pegadiza estilo dance árabe que viene de uno de los cubos.

Extrañado, Mufid se acerca hacía la música.

AL RODEAR EL CONTENEDOR:

Mufid ve a AMINA (15), que hace una enérgica y compleja coreografía de danza contemporánea al son de la música. Sus movimientos son casi hipnóticos, llenos de energía y pasión.

Mufid sonríe contemplando a la chica, intentando no ser visto.

En un giro del baile, Amina repara en Mufid. Él da un paso atrás, cortado... Pero ella clava su mirada en él. Mufid alucina. Y de pronto...

¡Amina sale corriendo! Mufid está bloqueado, no sabe que hacer.

Mufid, AL RODEAR EL SIGUIENTE cubo de cemento.

Amina no está por ninguna parte. La música cesa, pero SE OYE SU RISA. Camina en dirección a esa risa.

Mufid llega al punto donde vio la pelota la primera vez. Allí le espera Amina, sonriendo. Tiene la pelota delante de sus pies.

Mufid se acerca para ir a por la pelota. Se miran a los ojos. Aunque tengan casi la misma edad, Amina ya es una

mujer y Mufid todavía un niño. Él se acerca con seguridad para coger la pelota...

Pero ella con un rápido movimiento de piernas la mueve, dejando a Mufid petrificado. Lo mira como diciendo: "ven a buscarla".

Él intenta coger la pelota, ella no le deja moviendo la pelota con rápidos toques, hasta que Mufid decide ir enérgicamente a por ella, haciendo que sus rostros estén a pocos centímetros...

Y entonces...

UNAS MANOS LE AGARRAN y lo estampan contra el suelo.

Mufid se gira, y descubre a HASSAN (20), alto, fuerte y malencarado. Hassan hace ademán de abofetear a Mufid.

Instintivamente, Mufid se cubre la cara con las manos.

Hassan agarra la pelota del suelo. LA TIRA con fuerza hacía la caseta

La pelota se cuele dentro de la caseta. LA OÍMOS REBOTAR EN EL INTERIOR de la caseta.

Hassan agarra con fuerza a Amina se marchan, pero antes de irse, Amina y Mufid intercambian una última mirada de complicidad.

Resignado, Mufid entra en la caseta.

## 6 INT. CASETA - DÍA

La estancia está en penumbra. Hay polvo por todas partes. Mufid guiña los ojos, intenta ver algo entre la oscuridad.

Por fin, ve la pelota. Avanza hacia ella. A lo lejos oye...

IBRAHIM (O.S.)

¡Yalla!

Mufid imita a sus amigos con desprecio.

MUFID

(para sí)

Yalla, Yalla.

Cuando Mufid llega a la altura de la pelota, su mirada se

desvía hacía una parte oscura que no llegamos a distinguir.

Mufid sale de la caseta con la pelota en la mano, muy lentamente. Echa a andar hacia el descampado.

Pero la cámara no lo sigue. En lugar de ello, panea para mostrarnos a una gran caja llena de Qassam\*<sup>1</sup>

CORTE A:

#### 7. EXT. VISTA AÉREA DESCAMPADO - DÍA

P.D.V. DRON EN LA PANTALLA DE UN ORDENADOR

El punto de mira se centra ahora en la caseta donde entró la pelota. A pocos metros, un punto: es Mufid llevando la pelota en la mano.

Un recuadro rojo PARPADEA sobre la caseta, mientras un insistente BIP-BIP-BIP suena en el ordenador.

Sobre el contorno del contenedor, un rótulo: PRIORITY TARGET

El BIP-BIP-BIP se hace ensordecedor.

#### 8. EXT. DESCAMPADO - DÍA

Mufid en primer termino se aleja de la caseta con la pelota en sus manos. Ya está más tranquilo, sonrío mientras camina hacía sus compañeros.

Sus tres compañeros, ahora juntos en mitad del campo, le gritan y hacen aspavientos. Ya nadie ríe.

ADEL / PORTERO / IBRAHIM  
Yalla!!!

Sus amigos no le están pidiendo la pelota. Le están advirtiéndole de algo. Ibrahim señala hacia el cielo...Mufid levanta la mirada al cielo y su rostro cambia radicalmente de la alegría al pánico. Se queda clavado. Cuando baja la mirada, está totalmente aterrado...

Detras de él un misil impacta en el suelo provocando una BRUTAL EXPLOSIÓN haciendo que una enorme polvareda de

---

<sup>1</sup> Qassam, o Qassam rockets, son unos misiles caseros de corto alcance usados por las milicias palestinas.

humo le envuelva completamente haciendole desaparecer de plano.

9 EXT. VISTA AÉREA DESCAMPADO – DÍA (CONTINUIDAD CON SEC 7)

P.D.V. DRON EN LA PANTALLA DE UN ORDENADOR

El BIP-BIP-BIP se hace ensordecedor.

Vemos como una explosión impacta entre Mufid y la caseta.

10 EXT. DESCAMPADO – DÍA

Solo hay una enorme nube de polvo en la pantalla

Mufid se incorpora y aparece en primer plano. Está totalmente cubierto de polvo y tiene el cuerpo lleno de heridas provocadas por la onda expansiva de piedras y polvo provocada por la explosión. Entre la nube de polvo intuye la silueta de Ibrahim que va hacía el. Camina a paso firme para salvar a su amigo.

IBRAHIM

Yalla!

Adel y Portero están más atrás.. Corre hacia allí.

ADEL / PORTERO

Yalla!!!

Pero de pronto, UNA SEGUNDA EXPLOSIÓN impacta allí. Las siluetas desaparece. Polvo y humo por todas partes. Una lluvia de cohetes cae del cielo.

Mufid cae rendido de rodillas al suelo, respira agitadamente, está preso de un ataque de pánico.

GRITOS DE DOLOR.

Mufid se levanta: camina en dirección de la voz.

Son Amina y Hassan. Él está caído en el suelo. Una pierna totalmente ensangrentada. No puede caminar. Amina, herida, intentando ayudarlo.

Mufid se echa el brazo de Hassan sobre sus hombros. Lo



ayuda a incorporarse. Amina hace lo propio por el otro lado.

Con Hassan cojeando como puede, los tres huyen desesperadamente.

Se alejan adentrándose dentro de la oscuridad provocada por las explosiones hasta casi desaparecer.

UN MISIL surca la polvareda dejando una traza evidente en el aire, se acerca a ellos e impacta contra sus siluetas.

El humo cubre la pantalla.

11 INT. SALA DE MONITORES EN UN CENTRO MILITAR — DÍA

INSERTO: UNA MANO...

Cerrando la cubierta de plástico que protege un botón rojo.

Y luego tomando una taza de café que hay sobre la consola.

La taza sale de cuadro, oímos a alguien SORBIENDO CAFÉ...

FADE OUT.